

TRADITIO

STUDIES IN ANCIENT AND MEDIEVAL
HISTORY, THOUGHT AND RELIGION

Edited by

STEPHAN KUTTNER *and* ANSELM STRITTMATTER

VOLUME IV

Published by

COSMOPOLITAN SCIENCE & ART SERVICE CO., INC.

New York

1946

Editors:

STEPHAN KUTTNER, J.U.D.

The Catholic University of America

Rev. Dom ANSELM STRITTMATTER, O.S.B.

St. Anselm's Priory, Washington, D.C.

Business and Review Editor:

LUDWIG SCHOPP, PH.D.

Cosmopolitan Science & Art Service Co., Inc.

Copyright 1946 by

COSMOPOLITAN SCIENCE & ART

SERVICE CO., INC.

Published annually at 229 East 49th Street, New York 17, N. Y.—All correspondence concerning book reviews, subscriptions, and business matter should be sent to Dr. L. Schopp, at this address. All correspondence concerning contributions of articles and short notes should be addressed to Dr. S. Kuttner, at The Catholic University of America, Washington 17, D. C. or to Rev. Dom Anselm Strittmatter, at St. Anselm's Priory, 14th Street and South Dakota Avenue N.E., Washington 17, D. C.

Subscription \$6.50

Single copies \$7.50

Printed at

WAVERLY PRESS, INC. U.S.A.

CONTENTS

ARTICLES

- Aristotle's Unmoved Movers PHILIP MERLAN 1
- The Origin of Judicial Litigation among the Greeks HANS JULIUS WOLFF 31
- Saint Augustine and the Primacy of the Roman Bishops
STANISLAUS J. GRABOWSKI 89
- Life of David of Thessalonica A. VASILIEV 115
- Mozarabic Hymns in Relation to Contemporary Culture in Spain
RUTH E. MESSENGER 149
- An Unknown 'Apology' in Morgan Manuscript 641
ANSELM STRITTMATTER, O.S.B. 179
- A Romano-Canonical Maxim, 'quod omnes tangit,' in Bracton
GAINES POST 197
- Character and Growth of the Manuel des Pechiez CHARLTON LAIRD 253
- The Realistic Conceptualism of William Ockham
PHILOTHEUS BÖHNER, O.F.M. 307
- The Influence of Ramon Lull and Jan van Ruysbroeck on the Language of
the Spanish Mystics HELMUT A. HATZFELD 337

MISCELLANY

- Note on Cyprian's *De habitu virginum*, Its Source and Influence
SISTER ROSE BERNARD DONNA, C.S.J. 399
- The Irish St. Brendan Legend in Lower Germany and on the Baltic Coast
CARL SELMER 408
- Note on the Poetic and the Empirical 'I' in Medieval Authors
LEO SPITZER 414
- Caxton and the *Synfulle Wretche* SISTER MARY JEREMY 423
- A Rhenish 'Sammelband' of the Fifteenth Century (*Libri impressi cum notis
manuscriptis—IV*) CURT F. BÜHLER 429

BOOK REVIEWS

- A. E. Gordon, *A Mysterious Latin Inscription in California*; V. F. Lenzen,
The Figure of Dionysos on the Siphnian Frieze HELEN E. SEARLS 437
- P. Friedländer, *Documents of Dying Paganism*
ANSELM STRITTMATTER, O.S.B. 439
- E. K. Rand et al. (ed.), *Servianorum in Vergilii carmina commentariorum
Editionis Harvardianae volumen II* ALBERT TRAVIS 439
- A. Ferrua (ed.), *Epigrammata Damasiana* MARTIN R. P. MCGUIRE 442
- B. Altaner, *Patrologia* (3 ed.) FRANCIS X. GLIMM 444
- E. Kantorowicz, *The 'King's Advent' and the Enigmatic Panels in the Doors
of Santa Sabina*; id., *Ivories and Litanies*; id., *Laudes Regiae*; id., *The
Problem of Mediaeval World Unity* THOMAS MICHELS, O.S.B. 445

- W. Weisbach, *Religiöse Reform und mittelalterliche Kunst*
GERHART B. LADNER 447
- E. K. Rand, *Cicero in the Courtroom of St. Thomas Aquinas*
EDWIN A. QUAIN, S. J. 451
- G. G. Walsh, *Dante Alighieri, Citizen of Christendom* GRAY C. BOYCE 454
- L. Keeler, *Geoffrey of Monmouth and the Late Latin Chroniclers*
GROVER CRONIN, JR. 455
- E. Cerulli, *Il libro etiopico dei miracoli di Maria; id., Etiopi in Palestina*
PATRICK W. SKEHAN 457
- C. P. Farrar and A. P. Evans, *Bibliography of English Translations from
Medieval Sources* BENOIT LACROIX, O.P. 458
- H. Jedin, *Katholische Reformation oder Gegenreformation?*
E. A. RYAN, S.J. 461
- S. Kuttner (ed.), *Decreta septem priorum sessionum Concilii Tridentini sub
Paulo III Pont. Max.* WILLIAM J. SCHLAERTH, S.J. 462
- S. O'Brien (ed.), *Measgra i gCuimhne Mhichil Ui Chleirigh*
CHARLES DONAHUE 463

ANNOUNCEMENT

- Medieval and Renaissance Latin Translations and Commentaries 466

ABBREVIATIONS

The following symbols and abbreviations of standard source collections and reference works will be used by contributors of *Traditio* without further explanation:

CAH	<i>Cambridge Ancient History</i>
CMH	<i>Cambridge Mediaeval History</i>
CIL	<i>Corpus inscriptionum latinanum</i>
CSCO	<i>Corpus scriptorum christianorum orientalium</i>
CSEL	<i>Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum</i>
DACL	<i>Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie</i>
Du Cange	Du Cange, Favre, Henschel, <i>Glossarium mediae et infimae latinitatis</i>
DS	Darembert-Saglio, <i>Dictionnaire des antiquités grecques et romaines</i>
DThC	<i>Dictionnaire de théologie catholique</i>
GCS	<i>Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte</i>
IG	<i>Inscriptiones graecae</i>
JL	Jaffé, <i>Regesta pontificum romanorum . . .</i> , ed. secundam curaverunt S. Loewenfeld (JL: an. 882–1198), F. Kaltenbrunner (JK: an. ?–590), P. Ewald (JE: an. 590–882)
JK	
JE	
LThK	<i>Lexikon für Theologie und Kirche</i>
Mansi	Mansi, <i>Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio</i>
MGH	<i>Monumenta Germaniae historica</i>
PG	Migne, <i>Patrologia graeca</i>
PL	Migne, <i>Patrologia latina</i>
PO	<i>Patrologia orientalis</i>
PWK	Pauly, Wissowa, Kroll, <i>Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i>
SIG	Dittenberger, <i>Sylloge inscriptionum graecarum</i>
ThLL	<i>Thesaurus linguae latinae</i>